

Les vingt ans de Ciel variable — deuxième volet Twenty Years of Ciel Variable — Part Two

Jacques Doyon

Number 78, Spring 2008

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/20239ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Productions Ciel variable

ISSN

1711-7682 (print)

1923-8932 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Doyon, J. (2008). Les vingt ans de Ciel variable — deuxième volet / Twenty Years of Ciel Variable — Part Two. *Ciel variable*, (78), 42–45.

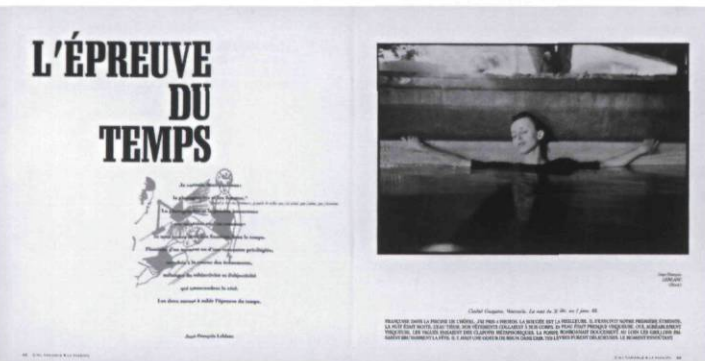
20/2

LES VINGT ANS DE CIEL VARIABLE – DEUXIÈME VOLET
 TWENTY YEARS OF CIEL VARIABLE – PART TWO

CV02 – 1987



CV07 – 1988



CV08 – 1989



CV11 – 1990



Pour compléter le premier volet rétrospectif sur les vingt ans de la revue publié dans notre précédent numéro, nous désirons mettre ici l'accent sur deux composantes souvent un peu oubliées de son histoire. Il s'agit, dans un premier temps, de la contribution des photographes à la toute première mouture du magazine, au moment où son mandat s'ancrait dans une utopie collective et un caractère social plus prononcés. Dans un second temps, il s'agit de l'importante contribution de tous les gens qui ont travaillé, souvent de façon bénévole, à la réalisation de la revue *Ciel variable*. Sans leur engagement et leur dévouement pour le développement de la revue et la reconnaissance des pratiques photographiques, la photographie n'aurait pas une telle vitalité et nous ne serions pas ici pour les en remercier.

To complement the first part of our look back at the first twenty years of the magazine, published in our last issue, we want here to emphasize two relatively obscure aspects of our history. The first one is the contribution of photographers to the very first version of the magazine, when its mandate was rooted in a more pronounced collective utopian and social nature. The second aspect is the major contribution of all those who worked, often on a volunteer basis, on producing the magazine *Ciel Variable*. Without their commitment, devotion to developing the magazine, and recognition of photographic practices, photography would never have had such vitality, and we would not be here to thank them.

CONTRIBUTEURS DES PREMIÈRES HEURES (NUMÉROS 1-19)
EARLY CONTRIBUTORS (ISSUES 1-19)

- | | | |
|-----------------------------|------------------------|-------------------------|
| Achsen, Gilbert | Bouillon, Gérald | Côté, Pierre |
| Anderson, Janet | Bourbonnais, André | Cournoyer, Daniel |
| Angers, Germain | Brault, Michel | Crépò, Pierre |
| Aquin, Benoît | Brault, Pierre | Cyr, Hélène |
| Arial, Christian | Bruneau, Jean | Cyr, Jean-François |
| Audette, Marc | Brunelle, François | Dansereau, Suzanne |
| Babcock, David | Burcheri, Connie | Daudelin, Marc-Antoine |
| Bastien, François | Capuano, Réal | Daudelin, Robert |
| Beauchamp, Yves | Caron, Michel | de Waleffe, Vincent |
| Beaugrand-Champagne, Claire | Carrière, Bertrand | Decarie, Alain |
| Beaulieu, Yves | Cédras, Jean | Demers, François |
| Bellissent, Sophie | Chagnon, Alain | Denault, Alain |
| Bérard, Danielle | Champagne, Jean-Claude | Désilets, Antoine |
| Bertiau, Herman | Charbonneau, Gaëtan | Desnoyers, Luc |
| Berton, Michel | Chérubin, Guy | Despins, Elaine |
| Blache, Pierre | Cimon, Paul | Desrochers, Marie-Josée |
| Blouin, Marcel | Clément, Serge | Devost, Marlène |
| Boisvert, Yves | Collin, Roch | Dion, Nathalie |
| Boncompagni, Véro | Comeau, François | Dompiere, Michel |
| Boudreau, Marik | Coté, Ludger | Dory, Attila |

Pays-le voyage commence :
reste !

Occupe ton centre !

La sortie est fautive

si elle n'est de soi-même.

Si elle ne sait d'elle-même !

Images: Alexandre Masson



CV12 - 1990

ÉRIK E. ROY

Chef d'œuvre, Le Buis 2011 09

Dubois, Bernard
 Duclos, Gilbert
 Dussault, Luc
 Dutin, Marc (Raspoutine)
 Francœur, Roger
 Fréchette, Robert
 Gareau, Alain
 Gariépy, Roméo
 Gauthier, André
 Gauthier, Linda
 Gauthier, Robert
 Giguère, Yan
 Girard, Suzanne
 Glunz, Bud
 Goupil, Jean
 Graton, Jean-François
 Gravel, Michel
 Grenier, Jacques
 Guimond, Pierre
 Hayeur, Caroline
 Hébert, Danielle
 Hillel, Edward
 Hubler, Roy
 Huneault, Yves
 Hunt, Steven
 Ilhareguy, Eric
 Jeay, Bernard
 Karsenty, Jean-Pierre
 Kieffer, Daniel
 King Makers
 Knowles, John
 Komar, Irena
 Labelle, Stéphane
 Labelle, Stéphanie
 Lachance, Chantal
 Lafontaine, Guy
 Lafortune, Jean
 Laframboise, Michèle
 Lafrance, Robert
 Lagacé, Jean
 Laidouï, Hamid
 Laloux, Sergine
 Lamarche, Claude
 Lambert, Josée

Langevin, André
 Laniel, Pierre
 Lapointe, Louis
 Latour, Daniel
 Leblanc, Jean-François
 Leduc, Jacques
 Léger, Véronique
 Lenoir, Jef
 Létourneau, Jean-Yves
 L'Heureux, Guy
 Mailloux, Robert
 Malette, Sylvain
 Markow, Jack
 Marsolais, Gilles
 Mc Cann, Pierre
 Medam, Yves
 Mercure, Luc
 Michel, Franck
 Mongrain, Serge
 Montpetit
 Morin, Diane
 Myrand, Robert
 Nadeau, Jacques
 Oigny, Louise
 Onesti, Jean
 Oss, Dereck
 Ouellet, Guy
 Ouimet, Lucie
 Paczula, Tadeutz
 Paone, Horacio
 Pedneault, Hélène
 Picard, René
 Pierron, Chrystel
 Poirier, Daniel-Henri
 Quesnel, Francine
 Quintas, Eva
 Rae, James
 Ravatel, Jean-Marc
 Rivard, François
 Rivard, Louise
 Rogovin, Milton
 Ross, A.
 Roy, Éric
 Roy, Éric E.

Roy, Marie-Josée
 Rudewel, Mark
 Ruegg, Fred
 Rutenberg, Linda
 Saint-Jean, Michel
 Sainte-Croix, Esther
 Saint-Pierre, Gilles
 Sénécal, Luc
 Shargary, Gilles-Denis
 Sutter, Gerardo
 Tessier, Marc
 Thibault, François
 Topping, Clément
 Tremblay, Dory's
 Tremblay, Élène
 Tremblay, Robin
 Trottier, Armand
 Turcot, Guy
 Vallières, Luc
 Vitecoq, Arlette
 Warin, Delphine
 Welch, Zoé E.
 Zavaglia, Nicols

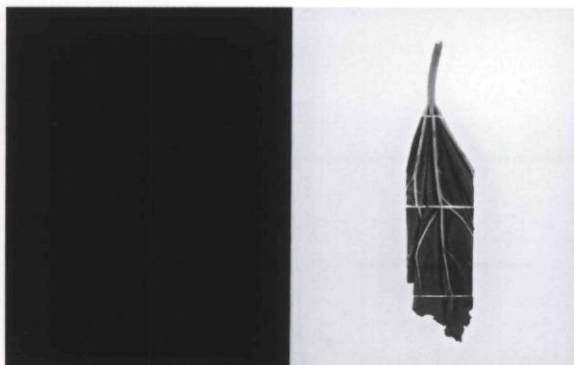
Les contributeurs de la première heure

Les dix-neuf premiers numéros de la revue ont été marqués par un esprit d'engagement collectif et une démarche de type journalistique qui ont permis de rassembler un nombre important de personnes. De très nombreux photographes ont ainsi contribué à la revue durant cette période, en faisant paraître quelques photographies seulement en accompagnement d'un article ou dans le cadre d'un portfolio thématique. Voici la liste de tous ces collaborateurs de la première heure. Certains d'entre eux ont été des collaborateurs réguliers de la revue ; plusieurs ont marqué la photographie québécoise de façon significative. Cette liste vient compléter celle publiée dans notre précédent numéro, où nous recensons les artistes dont nous avons publié les portfolios et commenté les expositions.

The Early Contributors

The first nineteen issues of the magazine were marked by a spirit of collective commitment and a journalistic approach that involved a large number of people. A great many photographs were contributed to the magazine during this period, with some photographs published only to accompany an article or as part of a thematic portfolio. Here is the list of all the early contributors. Some of them were regular contributors to the magazine ; a number went on to become significant Quebec photographers. This list complements the one published in our last issue, in which we listed the artists whose portfolios we published and whose exhibitions we reviewed.

CV23 – 1993



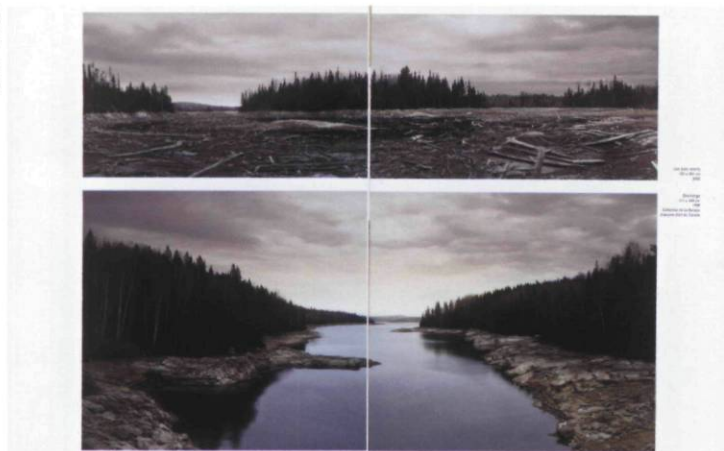
CV39 – 1993



CV45 – 1999



CV57 – 2002



L'arrière-scène de la revue

Quiconque a déjà touché un peu à un aspect ou à un autre du métier de l'édition connaît la quantité de travail et la minutie qu'a nécessitées dans chacune des pages d'un document. Sur une période de vingt ans, en prenant en compte chacune des étapes de production d'une revue, cela équivaut à une quantité de travail appréciable. Aussi tenons-nous ici à souligner la contribution de toutes les personnes qui, à un titre ou à un autre, ont assuré la réalisation de la revue tout au long de ces années. La liste qui suit comprend les rédacteurs en chef et directeurs successifs de la revue, les membres des comités de rédaction et des conseils d'administration, les diverses personnes, souvent artistes et historiens de l'art, qui ont contribué à sa promotion et sa diffusion, de même que les professionnels extérieurs qui ont collaboré à sa production.

Nous tenons enfin à mentionner le soutien indispensable apporté par les différents Conseils des arts, ceux du Québec, du Canada et de Montréal, de même que par le ministère du Patrimoine canadien, au développement de la revue. Nous les en remercions.

Backstage at the Magazine

All those who have been involved, at some level, with the trade of publishing know how much work and details are accumulated in each page of a magazine. Over a twenty-year period, taking into account each production stage, it adds up to a huge amount. Here we underline the contribution of everyone who, in one way or another, has helped to produce the magazine throughout the years. The list below includes the editors in chief and publishers of the magazine, the members of the writing committees and boards of directors, the various people, many of them artists and art historians, who contributed to its promotion and distribution, and outside professionals who contributed to its production.

Finally, we would like to mention the indispensable support provided by the different arts councils – those of Quebec, Canada, and Montreal, as well as the Department of Canadian Heritage – to development of the magazine. Our thanks to them.

L'ARRIÈRE SCÈNE DE CV : CV'S BACK-STAGE

Direction

Executive teams:
Blache, Pierre
Blouin, Marcel
Crépô, Pierre
Doyon, Jacques
Fortin, Guylaine
Legendre, Robert
Marchand, Michou
Michel, Franck
Monette, Hélène
Munger, Benoît
Roger, Danielle
Vanier, Hélène
Voillot, Sophie

Conseils d'administration

Members of the Boards
Alloucherie, Jocelyne
Allie, Thérèse
Alloucherie, Jocelyne
Blache, Pierre
Blouin, Marcel
Boyer, Jean-Pierre
Bureau, Lucie
Carrière, Suzanne
Chagnon, Alain
Chapdelaine, Pierre
Clément, Serge
Crépô, Pierre
Farley, Denis

Fortin, Guylaine
Grauerholz, Angela
Hakim, Mona
Hubler, Roy
Jean, Marie-Josée
Kieffer, Daniel
Laliberté, Brigitte
Langford, Martha
Legendre, Robert
Michel, Franck
Monette, Hélène
Munger, Benoît
Parent, François
Pelletier, Sylvie
Ravatel, Jean-Marc

Renaud, Nicolas
Rivard, Louise
Roverselli, Frédéric
Szilasi, Andrea
Topping, Clément
Tougas, Colette
Tremblay, Élène

Comités éditoriaux
Editorial committees

Blache, Pierre
Blouin, Marcel
Bonin, Vincent
Clément, André
Clément, Serge
Couëlle, Jennifer
Doyon, Jacques
Jean, Marie-Josée
Lajoie, Vincent
Langford, Martha
Legendre, Robert
Michel, Franck
Musiol, Marie-Jeanne
Simon, Cheryl

Équipes de production
Production teams

Baillargeon, Stéphane
Barbeau, Eric
Bélisle, Jean-François
Blache, Pierre
Boisvert, Serge
Boudreau, Marik
Boyer, Jean-Pierre
Brunelle, François
Capuano, Réal
Chapdelaine, Pierre
Chapman, Leonora
Chayer, Robert
Clément, Serge
Crépô, Pierre
Crevier, Lyne
Denoncourt, Hélène
Faucher, Jean
Gagnon, Josée
Girard, Suzanne
Hébert, Danielle
Hétu, Richard
Hubler, Roy
Ilhareguy, Eric
Joron, Nicole
Kieffer, Daniel
Labelle, Simon
Langevin, Suzanne
Laverdière, Jacques
Leblanc, Jean-François
Leduc, Jacques
Lemire, Marie-Claude
Loiseau, Eric
Mantha, Chantal
Marchand, Michou
Michel, Franck
Moreau, Sandra
Munger, Benoît
Ouellet, Michel
Ouimet, Lucie
Passerat, Thierry
Pelletier, Sylvie
Quintas, Eva
Rheault, Hélène
Rivard, Louise
Robertson, Alexandre
Roger, Danielle
Roverselli, Frédéric
Roy, Erik E.
Sansregret, Anonyme
Simard, Marcel

Topping, Clément
Tougas, Francine
Tremblay, Dory's
Tremblay, Isabelle
Vanier, Hélène
Voillot, Sophie
Voyer, Jackie

Ainsi que la majorité
des auteurs et photographes
des cinq premiers numéros

Administration, publicité
et abonnements

Administration, Advertising
and Subscriptions:

Allie, Thérèse
Belley, Anne-Marie
Blache, Pierre
Bolduc, Éric
Burcheri, Connie
Bureau, Lucie
Carmel, Denis
Carrière, Suzanne
Chauchoy, Arnaud
Desjardins, Anne
Desrochers, Marie-Josée
Dubois, Isabelle
Durocher, Marie Lyne
Fauteux, Catherine
Fiset, Martin
Foisy, Marie-Hélène
Fortin, Guylaine
Giacalone, Graciela
Harvey, Marie Constance
Hubert, Paul
Hunter, Harold
Khan, Asma
Labelle, Stéphane
Laliberté, Brigitte
Larivière, Maryse
Lebel, Nicole
Leclerc, Johanne
Legendre, Robert
Maillot, Josée (Belgique)
Marchand, Michou
Michaud, Reynald
Michaud, Valérie
Montréal Média
Communications
Moreau, Sandra
Moroval, Anaïs
Ouimet, Lucie
Parent, François
Pelletier, Sylvie
Pirès, Maria
Potvin Léveillé inc.
Ravatel, Jean-Marc
SOCREP
Topping, Clément
Tremblay, Nathalie
Tremblay, Isabelle
Vienneau, Judith

Traduction, correction,
révision

Translations, Corrections
and Revisions

Barbeau, Éric
Bernard, Jean
Boyer, Jean-Pierre
Chagnon, Isabelle
Cimon, Marie-Nicole
Couëlle, Jennifer
Dagenais, Francine
Desrochers, Marie Lyne
Detandt, Corinne
Doré, Fernand
Dupond, Claire
Durocher, Marie Lyne
Dussault, Micheline
Fortin, Guylaine
Fournier, Sylvie

Garceau, Anne-Marie
Haim, Monica
Heppel, Johanne
Leduc, Jacques
Leroy, Carole
Lessard, Denis
Lessard, Gilles
Marchand, Michou
Régimbald, Diane
Ricard, Karen
Roth, Kâthe
Touche traduction
Tougas, Colette
Voillot, Sophie
Watts, Richard

Conception graphique
Graphic Designers

Agence Code
Communications
Chapdelaine, Pierre
Chayer, Robert
Cournoy, Mathieu
Devillard, Aline
Devost, Marlène
Fig.
LaChance, Jean
Lasnier, Louis-Charles
Morin, Diane
Robertson, Alexandre
Tremblay, Dory's

Site Web

Website:
Abdalian, Hraïr
Leroy, Carole
Simpson, Robin

Pré-press, typographie,
illustration, numérisation
et impression

Pre-press, Typography,
Illustrations, Scanning
and Printing
Atelier graphique Gilles Huot
Beaulieu, Jocelyne
Composition Style-Libre
Deronzier, Sylvie
Graphique Couleur
Imprimerie Classic
Imprimerie Fotram
Imprimerie L'Empreinte
Italique inc.
Lefebvre, Lyne
Obomsawin, Diane
Photo-Synthèse
Pilon, Alain
Reno, Alain

CV73 - 2006



CV78 - 2006



CV71 - 2006

